

Michael Bula was interviewed by Alexandre Lacerda, Executive Secretary of the Federal Council of the College of Notaries Brazil after the 28th Congress of the International Union of Notaries in Paris, France between 19 and 22 October 2016 on 24 October 2016
The article was published on 21 November 2016

see <http://www.notariado.org.br/index.php?pG=X19leGliZV9ub3RpY2lhcw==&in=ODY2NQ>

The article follows this English section in Portuguese.

+++

His answers are in yellow

In his speech in Paris, he said that in Australia there is a notary public. How is the role of the notary in the Anglo-Saxon system?

The role of the notary is for the export of notarial acts for foreign countries, as we do not have a domestic role as in the civil law jurisdictions. We prepare all notarial acts as our civil law cousins

What acts are prepared by the Australian notaries?

They can be private [certifications of signature and identity only] or public similar to civil law authentic acts. They do not have self-executing or probative force in Australia but do so in overseas countries when received by civil law notaries. They include powers of attorney, declarations, certified copies, foreign law certificates [Australian law] for civil law notaries, identity certificates and many more

see <http://www.mbsols.com.au/index.php?page=notary>

How many notaries work in Australia? How the notary in your country is structured?

There are less than 3000 notaries in Australia for a population of 23 million

How is access to the profession of notary in your country? Needs practice or some entrance exams?

In order to be admitted as a notary in the State of Victoria, a notary must already be a practicing lawyer with 5 years practice as a principal or partner of a law firm [not just an employee]. The applicant must then complete the Graduate Diploma in Notarial Practice or the Certificate of Notarial Practice at university level. There are written assignments which are assessed. If the candidate succeeds and passes the course, then after an assessment process and application before from the Board of Examiners, the notary is then appointed by the Chief Justice of the Supreme Court.

What is the level of use of technology in daily practice activity? The Notarial Deeds are now held electronically?

In best practice, technology is used extensively in daily practice. In the leading Notarial Offices all Acts are held electronically in pdf format. The archive records of acts are in Excel files and cross-referenced accordingly.

What is the image that people have of the notarial activity in your country? And the government?

Notarial activity in Australia is purely for overseas domestic purposes. Notarial Acts are prepared for overseas countries. When a client consults a notary it is only for such export or international work. The clients view our profession as international lawyers.

Australia forms part of the Hague Convention for the Apostille and the Notarial profession is known to the government for this purpose. Notaries are Public Ministerial Officers under the Apostille convention, to whose acts the Apostille is affixed.

What are the criterions for the notarial division in your country?

If I understand the question correctly, all 6 states and 2 territories in continental Australia have separate legislation for the appointment of notaries. As a consequence these divisions, states and territories, govern the establishment of the separate notarial chambers or societies. Notarial practice therefore depends on state and territory law.

While acting in the Anglo-Saxon system, you know the operation of the Latin notary system. How do you evaluate these two systems? What are favourable and unfavourable points of each?

This question is difficult to answer for the following reasons.

In the Latin system notaries have a practically exclusive domestic function within their country with limited work outside it. This is changing. In the Anglo-Saxon system they have no domestic function and all documentation is prepared for overseas purposes destined for foreign countries be they Anglo-Saxon or Latin system based.

The Authentic Act forms the major part of practice in the Latin notary system. The Authentic Act does not exist in the Anglo-Saxon system nor is it codified or defined. However, Australian notaries prepare Authentic Acts on a regular basis which are made or received as "authentic" only by their acceptance as such by their Civil Law notarial colleagues when received in their country.

On this basis, I cannot say the favourable or unfavourable points of either system. They are not to be compared. Rather dialogue in terms of the circulation of acts to and from the Latin notary system should be undertaken to mutually improve both systems.

In your view, there can be integration between notaries who work in Anglo-Saxon systems and Latin?

Rather than integration, I would argue for a better dialogue and understanding so that the work and functions of the notaries in each system can be fully understood by the other to assist in the international commerce of Notarial Acts.

In general, there is difference in the value of providing notarial service in the Anglo-Saxon system compared to the Latin notary?

Again, in the Anglo-Saxon system, our work is for pure export and non-domestic purposes. This is the intrinsic difference in value and cost for that matter. However, the function of the Anglo-Saxon notary is just as important as the Latin one, given the circulation of Acts between the two systems.

The Australian notary has an interest in joining the International Union of Notaries?

In December 2007, when I was President of the Society of Notaries of Victoria, I lodged in the French language a full application for the Notariat of Victoria [as the leading one in Australia for qualifications – with the university requirements which do not exist in other States and Territories] to become a member of the International Union.

Our application was ultimately not successful, as the Union assessed our position as not meeting the criteria required for a Civil Law notary. This was mainly due to the non-existence in local Australian law, of the Authentic Act.

However on 10 October 2016 an application was lodged through the President of the International Union of Notaries, for observer status. This will be initially to the Civil Law/Common Law task force and any other relevant Commissions or Bodies that the Union and our Notariat deems appropriate.

The difference is the application for observer status was lodged by me on behalf of the Australian and New Zealand College of Notaries which is a transnational roof body, rather than the Notariat or Society of Notaries of the State of Victoria.

We are awaiting the response.

Our view is that observer status initially is the best approach in order to commence the much-needed dialogue between Australian (Anglo-Saxon) notaries and the Latin notaries of the International Union.

I have been appointed as the special representative of the Australian and New Zealand College of Notaries to deal with the observer status application and to represent the College with respect to the Union.

Michael Bula

Notário anglo-saxão: sim, ele está presente na Austrália e na Nova Zelândia

Publicado em 21/11/2016



Muito se afirma que o sistema anglo-saxão não comporta a função notarial. Esta não é a realidade na Austrália e na Nova Zelândia, países de origem britânica onde a atuação notarial é requisitada para a prática de atos autênticos destinados a terem eficácia e validade no exterior. A profissão requer formação específica e está presente em todos os Estados e territórios australianos, como explica Michael Bula, representante especial do Colégio Notarial Australiano e da Nova Zelândia que trabalha para a inclusão destes países como observadores junto a União Internacional do Notariado (UINL). “Diálogos sobre a circulação de atos que vão e vêm do sistema notarial latino para o anglo-saxão e vice-versa devem ser empreendidos para melhorar mutuamente ambos os sistemas”.

CNB-CF - Como é o papel do notariado no sistema Anglo-Saxão?

Michael Bula - O papel do notariado é realizar dos atos notariais para países estrangeiros. Como nós não temos um papel doméstico, como nas jurisdições de Direito Civil, nós preparamos todo ato notarial como nossos colegas do Direito Civil, mas para que sejam utilizados no exterior.

CNB-CF - Quais são os atos praticados pelos notários australianos?

Michael Bula - Eles se dividem em particulares (apenas reconhecimento de firma e autenticação de identidade) e públicos (atos autênticos do Direito Civil). Não possuem força probatória na Austrália, mas sim em países do exterior quando recebidos pelos notários. Os atos incluem procurações, declarações, cópias certificadas, certificados de leis estrangeiras (lei australiana) por notários, certificado de identidade e muito mais.

CNB-CF - Quantos notários trabalham na Austrália? Como o notariado em seu país é estruturado?

Michael Bula - Somos 3 mil notários para 23 milhões de pessoas na Austrália.

CNB-CF - Como é o acesso à profissão de notário em seu país? Precisa de aprovação em concurso?

Michael Bula - Para ser admitido como um notário no Estado de Victoria, onde eu atuo, um notário deve ser um advogado com 5 anos de experiência à frente de um escritório de advocacia ou sócio (não apenas um empregado). O candidato deve então completar a pós-graduação em práticas notariais ou ter o Certificado de Prática Notarial em nível universitário. Há uma avaliação dos trabalhos escritos e, se for bem-sucedido, o notário é então nomeado pelo juiz Presidente do Supremo Tribunal Federal.

CNB-CF - Qual é o nível de utilização da tecnologia na atividade de prática diária? As escrituras notariais são realizadas eletronicamente?

Michael Bula - Na melhor prática, a tecnologia é utilizada substancialmente na prática diária. Nos principais cartórios, todo ato é realizado eletronicamente em formato PDF. Os arquivos são em Excel, arquivados e cruzados em conformidade.

CNB-CF - Qual é a imagem que as pessoas têm da atividade notarial em seu País? E o governo?

Michael Bula - A atividade notarial na Austrália é puramente para fins destinados ao exterior. Quando um cliente consulta um cartório, isso é somente para exportação ou trabalho internacional. Os clientes veem a nossa profissão como a de um advogado internacional. A Austrália faz parte da Convenção da Apostila da Haia e a profissão notarial é reconhecida pelo governo por essa razão. Notários são funcionários do Ministério Público no âmbito da convenção, pelos quais os atos da Apostila são praticados.

CNB-CF - Quais são os critérios para a divisão notarial no seu país?

Michael Bula - Os 6 Estados e 2 territórios na Austrália têm legislação própria para a nomeação de notários. Como consequência dessa divisão, regem o estabelecimento das câmaras ou sociedades notariais separadamente. A prática notarial, portanto, depende das leis do

Busca Q

Área do Associado

Email

Senha

Esqueci minha Senha

Eventos



Compartilhe



Publicações





[Ver todas as publicações](#)

Informe Notarial

Cadastre-se e se mantenha atualizado!

Nome

Email

Tabelionato

Estado e do território.

CNB-CF - Que comparação faz entre os sistemas notariais latino e anglos-saxão?

Michael Bula - Essa questão é difícil de responder. O sistema do notariado latino tem praticamente uma exclusiva função doméstica, dentro do País deles, com limitado trabalho no exterior. Isso está mudando. No sistema anglo-saxão os notários não têm função doméstica e toda documentação é destinada a países estrangeiros, sejam eles baseados em sistema anglo-saxão ou latino. Os atos de autenticação formam a maior parte da prática do sistema notarial latino, e não existem no sistema anglo-saxão, nem são regidos por códigos. No entanto, os notários australianos preparam atos de autenticação sobre uma base regular, os quais são feitos ou recebidos como autênticos somente pela sua aceitação como tal por seus colegas do notariado quando esses documentos chegam nos países deles. Sobre essas bases eu não posso apontar pontos favoráveis ou desfavoráveis de ambos os sistemas. Eles não podem ser comparados. Em vez disso, diálogos sobre a circulação de atos que vão e vêm do sistema notarial latino para o anglo-saxão e vice-versa devem ser empreendidos para melhorar mutuamente ambos os sistemas.

CNB-CF - Na sua opinião, pode haver uma integração entre os notários que trabalham em sistemas anglo-saxões e latino?

Michael Bula - Em vez de integração, eu defendo um melhor diálogo e entendimento para que o trabalho e as funções dos notários em cada sistema possa ser totalmente compreendida pelos outros para ajudar no comércio internacional de atos notariais. Novamente, no sistema anglo-saxão, nosso trabalho é puramente para exportação. Essa é a intrínseca diferença em valor e custo para essa questão. No entanto, a função do notariado anglo-saxão é justamente tão importante quanto a do latino, dada a circulação de atos entre os dois sistemas e entre atos internacionais.

CNB-CF - O notariado australiano tem interesse em aderir à União Internacional dos Notários?

Michael Bula - Em dezembro de 2007, quando fui presidente da Sociedade de Notários de Victoria, eu apresentei um pedido para que o notariado de Victoria (como o principal da Austrália por suas qualificações, com os requisitos universitários que não existem em outros estados e territórios) se tornasse um membro da União Internacional. Nosso pedido não foi, em última análise, bem-sucedido, porque a União avaliou nossa posição como não ter atingido o critério requisitado para aceitação. Isso foi principalmente devido à não existência de uma lei australiana local do ato de autenticação. No entanto, em 10 de outubro de 2016, um pedido foi apresentado pelo presidente da União Internacional do Notariado, para que assumissemos um status de observador. Será inicialmente para a força-tarefa do Direito Civil/Anglo-Saxão e quaisquer outras comissões ou órgãos competentes que a União e nosso notariado julgarem adequados. A diferença é o pedido pelo status de observador que foi apresentada por mim em nome do colégio notarial da Austrália e da Nova Zelândia e agora nós estamos aguardando a resposta. Nossa visão é de que o status de observador inicialmente é a melhor abordagem para iniciar o tão necessário diálogo entre notariados australianos (Anglo-Saxão) e os notários latinos da União Internacional. Fui nomeado como o representante especial do Colégio Notarial Australiano e da Nova Zelândia para lidar com o pedido do status de observador e para representar com respeito o Colégio perante a União.

[◀ Voltar](#)

Compartilhar:



Função

Telefone

Cidade

Estado

Código de segurança

821723

Redigite o código

Cadastre-se

Galeria de Fotos



[Ver todas as galerias](#)

COLÉGIO NOTARIAL DO BRASIL - CONSELHO FEDERAL

SHS, Quadra 06, Edifício Brasil 21, Bloco E, Salas 615/616/617
Brasília / DF - CEP: 70322-915
Telefone: (61) 3323-4683
contato@notariado.org.br

Todos os direitos reservados © 2016